

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

المفتشية العامة للتربية الوطنية

المديرية العامة للتعليم

مديرية التعليم الثانوي العام والتكنولوجي

التدرجات السنوية وآليات تنفيذها

المادة: اللغة الأمازيغية

المستوى: السنة الأولى ثانوي

الشعبة: كل الشعب

جوان 2021

المقدمة:

تحضيراً للموسم الدراسي 2021 . 2022، وسَعياً من وزارة التربية الوطنية لضمان تنفيذ المناهج التعليمية في ظل الظروف الاستثنائية (كوفيد19) تضع مديرية التعليم الثانوي العام والتكنولوجي بالتنسيق مع المفتشية العامة للتربية الوطنية بين أيدي السيدات والسادة المفتشين والأساتذة التدرجات السنوية للتعليمات، المعدلة بصفة استثنائية بما يتماشى والحجم الزمني المتاح.

يشكل التخطيط لتنفيذ المناهج التعليمية عاملاً مؤثراً في تحقيق أهداف العملية التعليمية/التعلمية وتنمية كفاءات المتعلمين، يرتبط هذا التخطيط بعامل الوقت الذي يجب أن ينظر إليه كمورد من الموارد المتاحة التي ينبغي استثمارها بالشكل الأمثل، تشكل التدرجات السنوية للتعليمات أداة بيداغوجية أساسية توضح كيفية تنفيذ المناهج التعليمية بحيث:

- تراعي التوافق بين حجم التعليمات والزمن البيداغوجي المتاح،
 - تضبط السير المنهجي للتعليمات بما يكفل تنصيب الكفاءات المستهدفة في المناهج التعليمية،
 - تضمن بناء المفاهيم الهيكلية للمادة بأقل الأمثلة والتمثيلات الموصلة إلى الكفاءات المستهدفة،
 - تضمن تناول المضامين وإرساء الموارد مع مراعاة وتيرة التعلم وقدرات المتعلم واستقلاليته،
 - تقترح فترات للتقويم المرحلي للكفاءة بما يضمن الانسجام بين سيرورة التعليمات وعملية تقويمها وتنمية قدرة المتعلم على إدماج الموارد وحل المشكلات،
- من هذا المنطلق نطلب من جميع الأساتذة قراءة وفهم مبادئ وأهداف وآليات هذا التعديل البيداغوجي للتدرجات السنوية والتنسيق فيما بينهم بالنسبة لكل مادة وفي كل ثانوية من أجل وضعها حيز التنفيذ، كما نطلب من المفتشين مرافقة الأساتذة ودعمهم بتقديم التوضيح اللازم.

مبادئ وأهداف التعديل البيداغوجي للتدرجات السنوية

المبادئ الأساسية	الأهداف
المحافظة على الكفاءات كمبدأ منظم؛ المحافظة على المفاهيم المهيكلية للمادة؛ المحافظة على تقويم القدرة على الإدماج لدى المتعلم من خلال وضعيات مشكلة مركبة تستهدف التقويم المرحلي للكفاءات؛	تنصيب لدى المتعلم الكفاءات المسطرة في المناهج التعليمية؛ تمدرس ناجع للتلاميذ يسمح بإرساء التعلّيمات الأساسية المستهدفة في المناهج التعليمية؛ تزويد المتعلم بالأسس العلمية الضرورية لمتابعة الدراسة في المستويات الأعلى

الآليات البيداغوجية والمنهجية للتعديل البيداغوجي

آليات التعديل البيداغوجي		
الجانب المنهجي	الجانب البيداغوجي	
تحديد ملامح التخرج والكفاءات المستهدفة، توزيع التعلّيمات على 28 أسبوعاً دون احتساب أسابيع التقويم، ضبط التقويم المرحلي للكفاءة؛ وضع مخطط زمني يسمح بمتابعة مدى تنفيذ المناهج التعليمية.	أ- الموارد المعرفية والنشاطات: تحديد الحد اللازم من الموارد الضروري لبناء الكفاءة (الموارد المهيكلية)، استغلال الحد الأدنى من الوثائق، السندات والنشاطات لبناء الموارد، الدمج بين النشاطات في إطار حل المشكل، إدراج ضمن التقويم النشاطات التي تستهدف البناء التحصيلي للتعلّيمات،	ب- الممارسات البيداغوجية: منهجية استغلال الوثائق (استغلالها ضمن مسعى لحل مشكل)، بناء بطاقات منهجية، تقدم للمتعلم، توضح منهجية استغلال مختلف أنماط الوثائق (جداول، منحنيات، نصوص، أعمدة بيانية، خرائط...)، مرافقة المتعلم أثناء إنجازه للمهمات بتقديم تعليمات تيسر الحل،

Imalas	Asenfar	Tiwezza	Tagzemt	Isuyad n tegzemt n ulmud	Irmad	Isulal d teybula	Inamalen n usmures
01	Aktazal amninad	Tiwezza n tigzi d ufares s tmenna d tira.)	Aktazal amninad	Aswir n unelmad	Aktazal amninad : 1-Tigzi d tutlayt : aḍris asalel , asagel, talɣiwin tisuddimin n umyag, tiwuriwin n yisem...) 2- Afares s tira	Iḍrisen, Irmad, Asentel i tira	Aktazal amninad
02	Asenfar 1ru: Inaw amullis (Tullist tilawayt)	Ad d-ifares, ama s tmenna ney s tira, iḍrisen imullisen ilmend n tagnit n teywalt ideg yella.	Afares n tullist tilawayt s usemres n uzenziy amullis	- Anelmad ad yegzu iḍrisen n tullist tilawayt ama s tmenna ama s tira. - Ad d-ifares unelmad ama s tmenna ama s tira	1. Asbeddi n usenfar . Asayed : ad iwali d acu i t-yettraḡun deg usenfar 2. Tigzi n tmenna: tukkist seg usaru, tagnit seg uḍris ... Asayed : ad yegzu anamek n usalel iwumi ara isel ney ara iẓer	- Iḍrisen seg tullisin iwulmen isuyad d twezza n tegzemt d usenfar: <i>Lhif n twacult , S.CHEMMAKH Ger zik d tura Tadyant n Yidir, A. MEZDAD, Tuyalin...sb 73-74</i> ... (kraḍ n tagnatin n uḍris amullis)	-Ma yegza anamek n uḍris i yeyra ney iwumi yesla (asentel, tikta, amawal...) -Ma yezmer ad as-yeg tasemlilt
03				iḍrisen imullisen iwakken ad d-yessenfali asugen-is, iḥulfan-is...	3. Tigzi n tirawt : Aḍris1ru Asayed : ad yegzu aḍris, ad as-yeg tasemlilt (agzul) 4. Tigzi n tirawt : Aḍris wis 02 Asayed : ad yegzu aḍris, ad as-yeg tasemlilt, ad yissin tayessa-ines.	-Tugniwin yeddand yinaw d usentel - Isulal imeslawen ney imeẓrawen	-Ma yukez tayessa n uḍris amullis. -Ma yukez iferdisen n tutlayt i ilan assay d usentel n tezrawt d useqdec-nsen deg ufaris-is.

04					<p>5. Amawal: inamalen n wakud</p> <p>Asayed : ad yissin inamalen n wakud d usemres-nsen deg ufaris-is.</p> <p>6. Tajerrumt: Isegran n tefyirt taḥerfit tumyigt</p> <p>Asayed: ad aykez isegran n tefyirt taḥerfit tumyigt</p>		-Ma yessawed ad d-ifares aḍris ilan assay akked usentel n tezrawt ama s tira ama s tmenna (aḍris amullis).
05					<p>7. Taseftit: Izri (ilaway/ ibaway)</p> <p>Asayed: ad yissin izri ilaway d yibaway, ad ten-yessemres deg ufaris-ines.</p> <p>8. Aheggi i tira (s tfelwit n tira)</p> <p>Asayed: ad yegzu asentel n usenfali s tira akken ad d-yaru aḍris s tallalt n tefelwit n tira.</p>		
06					<p>9. Asenfali s tira (aktazalman)</p> <p>Asayed: ad yektazel unelmad afaris-ines s yiman-is.</p> <p>10. Tamedyezt.</p> <p>Asayed: ad yegzu unelmad aḍris n tmedyezt, ad as-yestumen.</p>		

07					11. Aseyti n usenfali s tira Asayed: Ad işeggem afaris-ines s uqader n timawin n uselmad.		
08					1. Afares s tmenna Asayed: Ad d-ifares unelmad s tmenna agzul n warra iwumi ara isel.	- Tugniwin yeddand yinaw d usentel - Isulal imeslawen ney imezrawen	-Ma yegza anamek n uđris i yeyra ney iwumi yesla (asentel, tikta, amawal...) -Ma yezmer ad as-yeg tasemlilt -Ma yukez tayessa n uđris amullis -Ma yukez iferdisen n tutlayt ilan assay d usentel n tezrawt d useqdec-nsen deg ufaris-is. -Ma yessawed ad d-ifares ađris ilan assay akked usentel n tezrawt ama s tira ama s tmenna (ađris amullis).
09					2. Tigzi n tirawt : Ađris lru Asayed : ad yegzu ađris, ad as-yeg tasemlilt (agzul), ad yissin tayessa-ines 3. Tajerrumt tađrisant : Asfari s usentel imezgi. Asayed: ad yissin asfari s usentel imezgi d usemres-ines deg ufaris ara d-yaru.		
					4. Taseftit: Taggayin n umyag (alugan /aralugan) Asayed : ad yakez unelmad imyagen iluganen d yiriluganen. 5. Aheggi i tira (s tfelwit n tira) Asayed : ad yegzu asentel n uenfali s tira akken ad d-yaru ađris s tallalt n tefelwit n tira.		

10	Asenfar wis 2 : Inaw agelman Aglam udmis	Ad d-ifares, ama s tmenna ney s tira, idrisen igelmanen ilmend n tegnit n teywalt ideg yella.	Afares n udris agelman war tikli (udmis)	-Anelmad ad yegzu idrisen igelmanen. -Ad d-yeglem unelmad iwakken ad d-yessisen...	6. Asenfali s tira (aktazalman) Asayed: ad yektazel unelmad afaris-ines s yiman-is. 7. Tamedyezt : Asayed: ad yegzu unelmad aḍris n tmedyezt, ad as-yestumen, ad yissin tayessa-s (afyir, taseddart, tameyrut).		
11					8. Aseyti n usenfali s tira Asayed: Ad iṣeggem afaris-ines s uqader n timawin n uselmad.		
12					1. Asbeddi n usenfar Asayed : ad iwali d acu i t-yettraḡun deg usenfar 2. Tigzi tmenna. Asayed : ad yegzu anamek n usalel iwumi ara isel ney ara iḡer. 3. Tigzi n tirawt: Aḍris lru Asayed : ad yegzu aḍris, ad as-yeg tasemlilt (agzul),	-Idrisen igelmanen iwulmen isuyad twezza n tegzemt d usenfar : -Taddart Iḡezzen (deg udlisfus ayurbiz), A.MEZDAD, Tettḡelli-d ur d-tkeccem, sb 98...	-Ma yegza anamek n udris i yeyra ney iwumi yesla (asentel, tikta, amawal...) -Ma yezmer ad as-yeg tasemlilt -Ma yukez tayessa n udris agelman udmis -Ma yukez

13					<p>4. Tigzi n tirawt: Aḍris wis 2 Asayed : ad yegzu aḍris, ad as-yeg tasemlilt, ad yissin tayessa-ines</p> <p>5. Amawal: Inamalen n wadeg. Asayed: ad yakez inamalen n wadeg, ad ten-yesseqdec deg ufaris-ines.</p>	<p>(tayessa n uḍris agelman udmis) -Tugniwin yeddand yinaw d usentel - Isulal imeslawen ney imeẓrawen</p>	<p>iferdisen n tutlayt i ilan assay d usentel n tezrawt d useqdec-nsen deg ufaris-is. -Ma yessawed ad d-ifares aḍris ilan assay akked usentel n tezrawt ama s tira ama s tmenna (aḍris n agelman udmis</p>
14					<p>6. Tajerrumt : Tamlilt n tenzay d tesyunin Asayed : ad yakez tinzay d tesyunin i ugerrez n tezḍawt n uḍris.</p> <p>7. Taseftit : amyag n tyara d umyag n tigawt Asayed: ad yissin imyagen n tyara d wid n tigawt, ad ten-yessemres deg uglam.</p>		

15					<p>8. Aheggi i tira (s tfelwit n tira) Asayed: ad yegzu asentel n usenfali s tira akken ad d-yaru aḍris s tallalt n tefelwit n tira.</p> <p>9. Asenfali s tira (aktazalman). Asayed: ad yektazel unelmad afaris-ines s yiman-is.</p>		
16					<p>10. Aseyti n usenfali s tira Asayed: Ad iṣeggem afaris-ines s uqader n timawin n uselmad.</p>		
17	<p>Asenfar wis 3 :Inaw imsegzi Asegzi n urmud d wansay</p>	<p>Anelmad ad d-ifares, ama s tmenna ney s tira, iḍrisen imsegziyen ilmend n tegnit n teywalt ideg yella.</p>	<p>Afares n uḍris imsegzi (Asegzi n urmud)</p>	<p>- Anelmad ad yegzu iḍrisen imsegziyen</p> <p>-Ad d-yessegzi kra n urmud iwakken ad d-yefk isalan</p>	<p>1. Asbeddi n usenfar Asayed : ad iwali d acu i t-yetraḡun deg usenfar</p> <p>2. Afares s tmenna Asayed: Ad d-ifares unelmad s tmenna agzul n warra iwumi ara isel.</p> <p>3. Tigzi n tirawt : Aḍris 1ru Asayed: ad yegzu aḍris, ad as-yeg tasemlilt (agzul), ad yissin tayessa-ines.</p>	<p>- Iḍrisen imsegziyen iwulmen isuyad d twezza n tegzemt d usenfar : Amsal n uqermud, Tasyunt Tira, Uⁿ3, 2000, sb.09 / Azetṭa n ubernus.</p> <p>A.S. BOULIFA Méthode de langue Kabyle : Cours de</p>	<p>-Ma yegza anamek n uḍris i yeyra ney iwumi yesla (asentel, tikta, amawal...) -Ma yezmer ad as-yeg tasemlilt -Ma yukez tayessa n uḍris imsegzi -Ma yukez iferdisen n tutlayt ilan assay d usentel n tezrawt</p>

18					<p>4. Amawal: Isem n wallal</p> <p>Asayed: ad yakez unelmad ismawen n wallal yellan deg uḍris.</p> <p>5. Tajerrumt: Imerna</p> <p>Asayed: ad yissin imerna d useqdec-nsen.</p>	<p><i>deuxième année / Tiraḍ, Aymis n Yimaziyen n 12 deg meyles 2018, sb.12...</i></p> <p>(tayessa n uḍris imsegzi n urmud ney ansay)</p> <p>-Tugniwin yeddand yinaw d usentel</p>	<p>d useqdec-nsen deg ufaris-is.</p> <p>-Ma yessawed ad d-ifares aḍris ilan assay akked d usentel n tezrawt ama s tira ama s tmenna (aḍris imsegzi).</p>
19					<p>6. Aheyi i tira (s tfelwit n tira).</p> <p>Asayed : ad yegzu asentel n usenfali s tira akken ad d-yaru aḍris s tallalt n tefelwit n tira.</p> <p>7. Asenfali s tira (aktazalman).</p> <p>Asayed: ad yektazel unelmad afaris-ines s yiman-is.</p>	<p>- Isulal imeslawen ney imezrawen</p>	

20					<p>8. Aseyti n usenfali s tira. Asayed: Ad işeggem afaris-ines s uqader n timawin n uselmad.</p>		
				- Anelmad ad yegzu idrisen imsegziyen	<p>1. Tigzi s tmenna Asayed : ad yegzu anamek n usalel iwumi ara isel ney ara izer</p>		
21				-Ad d-yessegzi kra n wansay iwakken ad d-yefk isalan	<p>2. Tigzi n tirawt : Ađrislru Asayed : ad yegzu ađris, ad as-yeg tasemlilt (agzul), ad yissin tayessa-ines</p> <p>3. Amawal: Amawal amensay (awitay n tfellaht...).</p> <p>Asayed: ad yissin amawal yeqqnen yer wansayen n yimaziyen.</p>		
22					<p>4. Tajerrumt: Isumar n tefyirt tuddist (tamentilt d yiswi).</p> <p>Asayed: ad yissin tafyirt tuddist d yisumar-ines.</p> <p>5. Taseftit : asiley n wurmir ussid.</p> <p>Asayed: ad yissin talýiwin n wurmir ussid.</p>		

23					<p>6. Aheggi i tira (s tfelwit n tira)</p> <p>Asayed : ad yegzu asentel n usenfali s tira akken ad d-yaru aḍris s tallalt n tefelwit n tira.</p> <p>7. Asenfali s tira (aktazalman)</p> <p>Asayed: ad yektazel unelmad afaris-ines s yiman-is.</p>		
24					<p>8. Aseyti n usenfali s tira</p> <p>Asayed: Ad iṣeggem afaris-ines s uqader n timawin n uselmad.</p>		
25	Asenfar wis 4 : Inaw imesfukel	Asfukel bu yiwet tarist	Anelmad ad d-ifares, ama s tmenna ama s tira iḍrisen imesfuklen ilmend n tagnit n teywalt ideg yella.	<p>Afares n uḍris imesfukel bu yiwet n tarist</p> <p>- Anelmad ad yegzu iḍrisen imesfukal</p> <p>- Ad d-yesfukel iwakken ad izerrer tamuyli-s</p>	<p>1. Asbeddi n usenfar</p> <p>Asayed : ad iwali d acu i t-yettraḡun deg usenfar</p> <p>2. Afares s tmenna, (s usalel iwulmen.)</p> <p>Asayed: Ad d-ifares unelmad s tmenna agzul n warra iwumi ara isel.</p> <p>3. Tigzi n tirawt : Aḍris lru</p> <p>Asayed : ad yegzu aḍris, ad as-yeg tasemlilt (agzul), ad yissin tayessa-ines</p>	<p>- Iḍrisen imesfuklen iwulmen isuyad d twezza n tegzemt d usenfar: Allaoua RABEHLi, Agama (adlisfus ayurbiz / Hamid OUBAGHA Nadia YERMECHE, Adlis d tyuri, Iluyma i tira n tmaziyt/ Khaled ACHOUL, Abayur n tsenselkimt i</p>	<p>-Ma yegza anamek n uḍris i yeyra ney iwumi yesla (asentel, tikta, amawal...)</p> <p>-Ma yezmer ad as-yeg tasemlilt</p> <p>-Ma yukez tayessa n uḍris imesfukel bu yiwet n tarist.</p> <p>-Ma yukez iferdisen n tutlayt</p>

26					<p>4. Tigzi n tirawt : Aḍriswis 2 Asayed : ad yegzu aḍris, ad as-yeg tasemlilt (agzul), ad yissin tayessa-ines</p> <p>5. Tajerrumt: asemmad imsegzi d usemmad usrid. Asayed : ad yessemgired unelmad gar usemmad usrid d usemmad imsegzi.</p>	<p>uyerbaz ass-a. (tayessa n uḍris imesfukel bu yiwet n tarist)</p> <p>- Tugniwin yeddand yinaw d usentel</p> <p>- Isulal imeslawen ney imezrawen</p>	<p>ilan assay d usentel n tezrawt d useqdec-nsen deg ufaris-is.</p> <p>-Ma yessawed ad d-ifares aḍris ilan assay akked usentel n tezrawt ama s tira ama s tmenna (aḍris imesfukel bu yiwet n tarist).</p>
27					<p>6. Taseftit: Amayun. Asayed: ad yissin unelmad amayun.</p> <p>7. Aheggi i tira (s tfelwit n tira). Asayed: ad yegzu asentel n usenfali s tira akken ad d-yaru aḍris s tallalt n tefelwit n tira.</p>		
28					<p>8. Asenfali s tira (aktazalman). Asayed: ad yektazel unelmad afaris-ines s yiman-is.</p> <p>9. Aseyti n usenfali s tira Asayed: Ad iṣeggem afaris-ines s uqader n timawin n uselmad.</p>		

Amnir n useqdec n tfarayin

Ilmend n unekcum ayurbiz 2021/2022, i d-yusan deg yiwet n tegnit ur nemgarad ara atas yef tin n useggas yezrin, aselmed, ula d aseggas-a, ad yili s tarrayt tasureft.

Ayen yellan deg tfarayin-a, d ayen i d-yettwabadren deg yihallen n tmaziyt d warraten i ten-yettafaren, amseḍfer n yinawen deg yal aswir ur ibeddel ara (inaw amullis, inaw agelman, inaw imsegzi d yinaw imesfukel). Di tazwara n yal aseggas ayurbiz, yessefk yef yal aselmad ad iyer tifarayin d umnir i tent-yettafaren akken ad yesɛu isalan iwulmen send ad yebdu amahil-ines.

Yal tagzemt tebda yef tyima n yirmad yemseḍfaren, yettawin yer kra n yisuyad ama deg tmenna, ama deg tirawt (di termest d ufares)

Deg yebrir imi deg-s ara d-yili wayyur n Remḍan, ad tili tsureft, tayimt ad tuyal 45 n tesdidin kan, maca irmad ur ttbeddilen ara, yuwi-d kan yef uselmad ad isemsawi s usenqes n kra n yisuyad di yal armud ara yeg deg wayyur-agi n Remḍan.

Yuwi-d yef uselmad deg useddu n tegzemt ad yeḍfer tafarayt tasnedwalt ideg ara tili tezḍawt. (Md. Iferdisen n tutlayt ad ilin qqnen yer yisuyad n tegzemt yerna llan deg yisulal.)

Deg tfarayin-a ad tafem : asenfar, tagzemt, tawzut, irmad n yal tagzemt, asayed n yal armud, isulal d yinamalen n usmures.

Yal tagzemt d takkayt deg usenfar, tettebdad yef usayed n ulmud, tleḥḥu s yirmad yemgaraden i usali n tmussniwin, tussnigin d twezza. Yef waya, ilaq ad nesnefli irmad iwulmen i yettawin yer yisuyad ibanen, yessawalen i kra n tmussni i ferru n wuguren.

Akken ad ngerrez asayed n tegzemt d yisuyad n yirmad, ilaq ufran n umyag n tigawt. Amedya asayed n yal tegzemt yettili akka : Afares n ...

Isuyad n umnir-a :

- Awelleh n uselmad yer yiberdan iwulmen i useddu n tgezmin n ulmad.
- Asewsee n yiwbula n uselmed d ulmad deg wayen i d-iheyya Uylif n Usedwel Ayelnaw.
- Tirrin n kra n yisulal isnedwalen gar yifassen n yinelmaden akken ad seddun amahil-n sen akken isulef, ama deg tneyrit, ama berra i tneyrit s usumer n kra n ubrid ara yesnetmen almud-imanay.
- Awelleh n yiselmaden i usemres igerrzen n wakud deg tallit-a.
- Amekket n tmeylalt tansedwalt. Akken ur d-yettili ara ugezzum, ad yili umeslay gar uselmad d yinelmaden-is yef yisuyad n tarrayt-a n uselmed aregnaw. I usentem d tmeylalt tasnedwalt, ttusumrent-d tarrayin-a :
 - Aselmed aregnaw : gar uselmed deg tneyrit akked uselmed s umeccaq i d-yettilin s waṭas n yiberdan.
 - Aselmed s umeccaq : d aselmed berra n tesnawit ney berra n tneyrit. Yettili-d s ubrid n rradyu, tilizri ney s ubrid n *youtube*... Deg tarrayt-a yuwi-d ad neḍfer anelmad, ad as-nili d tasalelt deg umahil-is, ad nzer amek ara yesfaydi s wayen yeqqar berra n tneyrit, ama s yiluyma n wayen yellan deg udlisfus, ama s ubrid n tmazant (mail), maca yuwi-d yef uselmad ad as-yesseytay ayen akk ixeddem, di taggara ad asen-yazen aseyti unṣib.

G.M : Deg tfarayin tisnedwalin, nsumer-d kan kra n yizwal n yiḍrisen ara yilin d isulal, maca aselmad yuwi-d fell-as ad d-inadi iḍrisen ilan assay d usentel n tezrawt deg tullisin, ungalen, imagraden ...